



# Recommandations provisoires pour le nettoyage des maisons dans les régions affectées par Ebola en Afrique de l'Ouest après le transfert des personnes présentant des symptômes d'Ebola aux unités de traitement d'Ebola ou centres de soins communautaire

**Pour quel public :** À destination des personnes chargées de nettoyer une maison une fois qu'un ou plusieurs occupants présentant des symptômes d'Ebola ont été transportés dans une unité de traitement d'Ebola ou un centre de soins communautaire pour Ebola.

**But :** Réduire la transmission du virus Ebola parmi les membres d'une même famille ou d'un même foyer.

## Points essentiels

- Une seule personne doit être chargée du nettoyage de la maison une fois qu'un de ses occupants présentant des symptômes d'Ebola a été transféré à une unité de traitement d'Ebola (UTE) ou à un centre de soins communautaire pour Ebola (CSC).
- Ne touchez pas les liquides organiques ou quoi que ce soit qui ait été touché par la personne malade, notamment les draps, les couverts et la vaisselle, sans porter les protections nécessaires.

**Sur cette page**

- Points essentiels
- Préparer des solutions chlorées fortement ou faiblement concentrées
- Protections à utiliser pour les procédures de nettoyage
- Procédures de nettoyage
- Une fois le nettoyage réalisé

## Préparation de solutions chlorées à forte (0,5 %) et faible

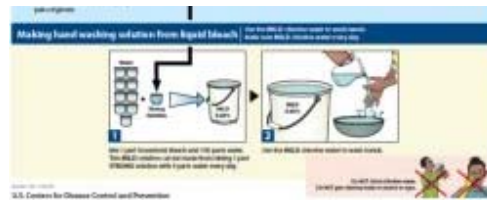


(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/cleaning-hand-washing-with-chlorine-powder.pdf>)

Comment réaliser des solutions chlorées avec une poudre chlorée [PDF - 1 page]

(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/cleaning-hand-washing-with-chlorine-powder.pdf>)





(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/cleaning-handwashing-5percent-liquid-bleach.pdf>)

Comment réaliser des solutions chlorées avec une eau de Javel à 5 % [PDF - 1 page]

(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/cleaning-handwashing-5percent-liquid-bleach.pdf>)



(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/3.5-percent-chlorine-bleach-solution.pdf>)

Comment réaliser des solutions chlorées avec une eau de Javel à 3,5 % [PDF - 1 page]

(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/3.5-percent-chlorine-bleach-solution.pdf>)



(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/2.6-percent-chlorine-bleach-solution.pdf>)

Comment réaliser des solutions chlorées avec une eau de Javel à 2,6 % [PDF - 1 page]

(<http://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/2.6-percent-chlorine-bleach-solution.pdf>)

## (0,05 %) concentration

- Vous pouvez réaliser ces solutions chlorées à partir de divers produits.
  - Poudre chlorée
  - Eau de Javel à 5 %
  - Eau de Javel à 3,5 %
  - Eau de Javel à 2,6 %
- Si vous utilisez de l'eau de Javel pour réaliser des solutions chlorées fortement (0,5 %) et faiblement (0,05 %) concentrées, vérifiez bien quel est le type d'eau de Javel que vous utilisez (quel est son pourcentage : 5 %, 3,5 % ou 2,6 %).

## Protections à utiliser pour les procédures de nettoyage

- Des gants résistants en caoutchouc et si possible, des gants en latex ou en nitrile à porter en dessous des gants en caoutchouc.
- Une blouse hydrofuge imperméable ou un long sac poubelle en plastique pour couvrir tout votre corps.
- Des chaussures fermées : dans l'idéal, des bottes.
- Une protection du visage (ex : un masque et des lunettes de protection ou un écran facial) si vous nettoyez des surfaces contaminées par des liquides corporels comme la salive, la sueur, le sang, les selles, l'urine ou les vomissures.
- Revêtez cette tenue avant de commencer les procédures de nettoyage décrites ci-dessous.

## Procédures de nettoyage

### A. Pour les toilettes utilisées par la personne malade ou les taches de sang, l'urine, les vomissures ou les selles sur le sol

- Versez avec précaution une solution chlorée à 0,5 % dans les toilettes et sur le sol à l'aide d'un récipient ou d'une bouteille et laissez reposer pendant 15 minutes. N'utilisez pas de vaporisateur afin d'éviter la formation de gouttelettes.
- Si le sol est visiblement souillé de liquides organiques tels que du sang, de l'urine, des vomissures ou des selles, utilisez une serviette pour recouvrir la zone souillée et versez de la solution chlorée à 0,5 % sur la serviette pour éviter les éclaboussures et la dispersion du liquide corporel épandu. Laissez la serviette imbibée de solution chlorée sur la surface pendant 15 minutes.
- Enlevez la serviette souillée après 15 minutes et jetez-la, enveloppée dans un sac plastique.
- Nettoyez et enlevez les restes de solution chlorée à l'aide d'une serviette ou d'un tissu absorbant imbibé de solution chlorée à 0,5 %.
- Ne touchez aucun liquide corporel épandu sur le sol. Utilisez un bâton en bois pour nettoyer le sol à l'aide des serviettes ou tissus imbibés de solution chlorée à 0,5 %.
- Rincez le sol et les toilettes à l'eau et au savon pour diminuer la quantité de résidus chlorés.
- Jetez toutes les serviettes ou tissus utilisés, enveloppés dans un sac plastique, et brûlez le tout.

### B. Pot de chambre/Seau utilisé comme latrines

- Conservez fermé le seau utilisé par la personne malade.
- Versez avec précaution suffisamment de solution chlorée à 0,5 % à l'intérieur du seau pour en recouvrir le contenu. Laissez la solution reposer pendant 30 minutes.
- Jetez le contenu dans les toilettes après 30 minutes.
- Utilisez une serviette propre ou un tissu imbibés de solution chlorée à 0,5 % pour nettoyer les latrines
- Rincez le seau avec une solution chlorée à 0,5 %, puis lavez-le à l'eau et au savon.

### C. Les vêtements, draps, serviettes et le matelas en contact avec le malade

- Jetez les linges, serviettes ou vêtements visiblement souillés par du sang, des vomissures, de l'urine ou des selles, en les emballant dans un sac plastique à l'intérieur duquel ils devront être brûlés.
- Mettez les linges, serviettes et vêtements qui NE sont PAS visiblement souillés dans un seau avec une solution chlorée à 0,05 %. Laissez reposer 30 minutes puis lavez-les normalement.
- Si le matelas N'est PAS couvert d'une alèse en plastique, versez une solution chlorée à 0,5 % sur le matelas et brûlez-le en dehors de la maison avec les autres éléments à faire brûler.
- Si le matelas est recouvert d'une alèse en plastique, versez une solution chlorée à 0,5 % sur l'alèse, laissez reposer la solution pendant 15 minutes, enlevez la solution avec une serviette puis lavez l'alèse en

plastique normalement.

#### D. Vaisselle et couverts

- Enlevez toute la vaisselle et tous les couverts utilisés par le malade.
- Jetez les restes de nourriture dans un sac en plastique.
- Lavez la vaisselle et les couverts à l'eau propre et au savon.
- Rincez les assiettes, les tasses et les couverts avec une solution chlorée à 0,05 % et laissez-les sécher à l'air libre.

## Une fois le nettoyage réalisé

Les étapes suivantes doivent être suivies dans l'ordre indiqué :

1. Lavez vos gants en caoutchouc avec une solution chlorée à 0,5 %.
2. Utilisez une serviette propre imbibée d'une solution chlorée à 0,5 % pour nettoyer vos chaussures ou bottes.
3. Enlevez vos gants en caoutchouc lavés et mettez-les dans un seau avec une solution chlorée à 0,5 % pendant 30 minutes.
4. Lavez-vous les mains, ou lavez votre paire de gants intérieurs si vous en portiez, à l'eau et au savon ou avec une solution chlorée à 0,05 %.
5. Enlevez la blouse imperméable et placez-la dans le même seau que les gants en caoutchouc.
6. Lavez-vous à nouveau les mains, ou lavez la paire de gants intérieurs si vous en portez, à l'eau et au savon ou avec une solution chlorée à 0,05 %.
7. Si vous portiez un masque, enlevez-le en l'attrapant par ses attaches ou ses liens et jetez-le.
8. Si vous portiez des lunettes de protection, enlevez-les sans toucher leur partie avant et placez-les dans le seau avec la blouse.
9. Lavez de nouveau vos mains ou la paire de gants intérieurs à l'eau et au savon ou avec une solution chlorée à 0,05 %.
10. Si vous portiez une paire de gants intérieurs, enlevez-les et jetez-les.
11. Après avoir retiré la paire de gants intérieurs, lavez-vous les mains à l'eau et au savon ou avec une solution chlorée à 0,05 %.
12. Puis lavez normalement la blouse, les gants et les lunettes après 30 minutes.

---

#### Assistance concernant le format des fichiers :

Comment puis-je visionner les différents formats de fichier (PDF, DOC, PPT, MPEG) sur ce site ?

(<http://www.cdc.gov/Other/plugins/>)

(<http://www.cdc.gov/Other/plugins/#pdf>)

---

Dernière révision de la page : 7 novembre 2014

Dernière mise à jour de la page : 7 novembre 2014

Source du contenu : Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (<http://www.cdc.gov/index.htm>)

National Center for Emerging and Zoonotic Infectious Diseases (NCEZID) (<http://www.cdc.gov/ncezid/index.html>)

Division of High-Consequence Pathogens and Pathology (DHCPP) (<http://www.cdc.gov/ncezid/dhcpp/index.html>)

Viral Special Pathogens Branch (VSPB) (<http://www.cdc.gov/ncezid/dhcpp/vspb/index.html>)